



**504 PEUGEOT**





## **504**

### **SEDAN**

Het geweldige succes van de 504 Sedan wordt ieder jaar weer bevestigd. Zowel in Frankrijk als elders. En wel door zijn prestaties, veiligheid, comfort, afwerking, stevigheid en door zijn vormgeving.

Vanaf zijn lancering wekt hij het enthousiasme van rustige, maar ook van snelle rijders.

Hij doet zich steeds meer gelden op alle wereldwegen en heeft zijn reputatie bewezen in de zwaarste internationale rally's. In het bijzonder in Afrika, waar hij zijn uitnemende kwaliteiten, voor zover nog nodig, heeft waar gemaakt.

De 504 Sedan is een jonge dynamische auto. Comfortabel en veilig. Het is een wagen die alle kwaliteiten in zich heeft die U zich wenst.

Twee uitvoeringen: **G.L.**: carburateur- of dieselmotor. **T.I.**: injectiemotor. De T.I. uitvoering is standaard voorzien van een schuifdak en verwarmde achterraut. Tevens zijn de benzine-uitvoeringen leverbaar met een automatische ZF versnellingsbak.



**504**  
SEDAN

**krachtig  
en veilig**



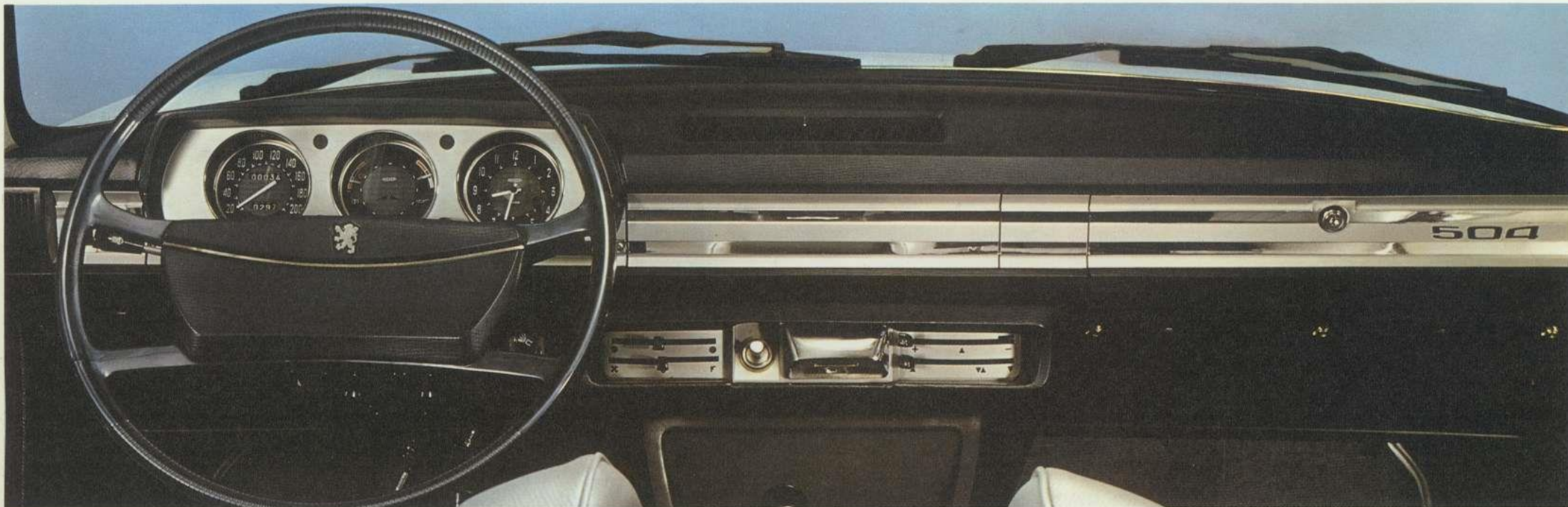
Houdt U van snelheid en zoekt U prestaties: de krachtige 2-liter motor zal U aangenaam verrassen.

Eist U een goed comfort en uitmuntende veiligheid: U zult versteld staan van de zachte soepele vering en de onberispelijke wegligging onder alle omstandigheden. (Achtertrein met onafhankelijke achteras - 4 onafhankelijk geveerde vielen.)

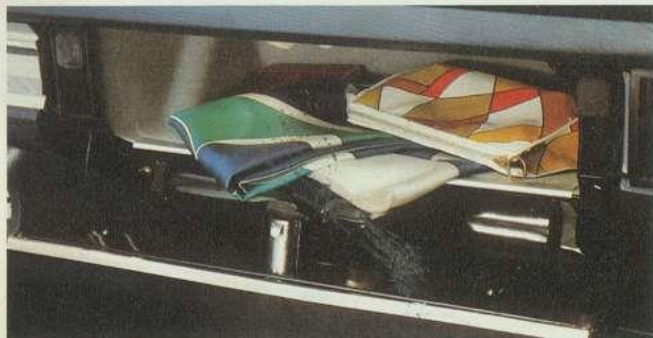
U wilt een krachtige en progressieve remwerking: U zult zich verheugen over de altijd stabiele remwerking zonder fading, ongeacht de prestaties die U hem vraagt. (Bekrachtigde automatisch bijstellende schijfremmen op de 4 wielen.)

De 504 Sedan is een uitstekende reiswagen, comfortabel en betrouwbaar.





U vindt op de 504 een zeer compleet instrumentarium, waarvan de bedieningen binnen handbereik geplaatst zijn. De zorg voor details zal aan al Uw eisen op het gebied van elegance, comfort en raffinement, beantwoorden.



De versnellingspook is rechtstreeks op de versnellingsback geplaatst.

Het instrumentenbord herbergt de controlelampjes van de motor, verlichting en remmen (toerenteller bij de T.1.). Twee handels combineren de bediening van de koplampen, ruitewissers/ruitesproeiers, claxon en richtingaanwijzers. In het midden de verlichte handels van de verwarming en ventilatie - asbak - sigaretteaansteker. Handschoenenkastje met slot en binnenverlichting - de extra ruimte daaronder vormt een opbergplank en een montageconsole voor de radio.

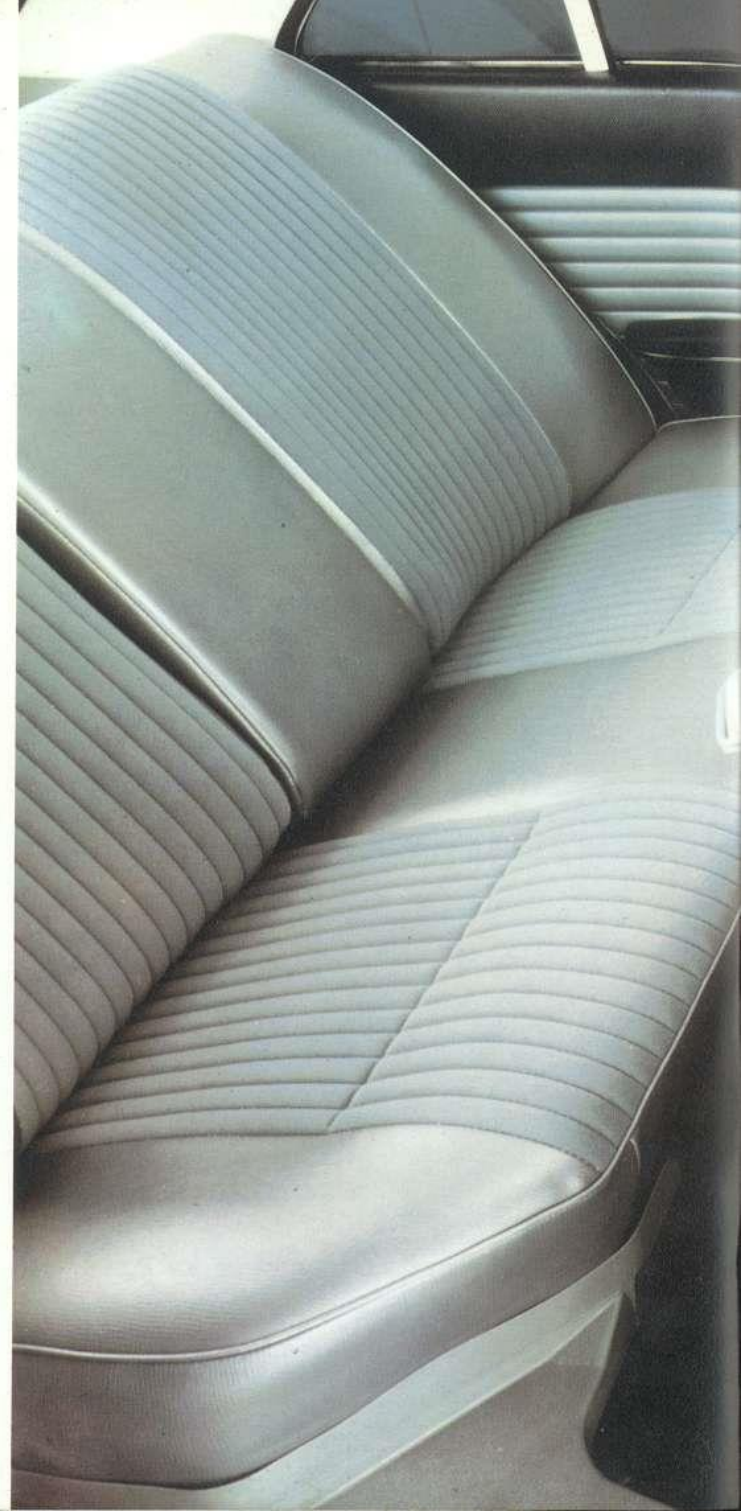
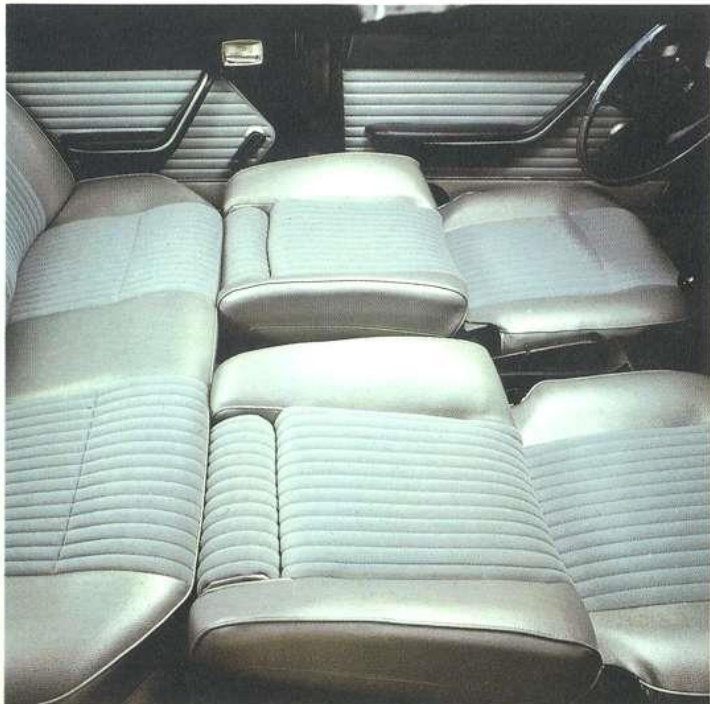




**504**  
SEDAN

de uitrusting  
van een echte  
reiswagen





Wanneer U al eens in een 504 hebt gereden, hebt U het grote comfort leren waarderen van de fauteuil-stoelen en de grote binnenruimte waar 5 personen gemakkelijk kunnen plaatsnemen. U zult zeker de verstelling, zowel in de lengte als in de hoogte hebben opgemerkt van de voorstoelen met de neerklapbare leuningen en met daarin de verstelbare veiligheidshoofdsteunen, de armsteunen op de vier portieren, de grote middelste armsteun achter, twee verlichtingspunten aan de zijkant welke gaan branden bij het openen van één van de vier portieren, de asbakjes vóór en achter, de afzuigopeningen en de kindersloten op de achterportieren.

U zult de luxueuze binnenaafwerking gezien hebben met de tweekleurige bekleding van Teppluxe\* en velours (echt lederen bekleding met gemetaliseerde buitenkleuren als extra leverbaar) en de in overeenstemming met deze kleuren uitgevoerde vloerbedekking.

U voelt zich prettig in deze klasse-auto.

(\*) Teppluxe, gedeponerd handelsmerk, is een synthetische bekleding, elegant en wasbaar, beantwoordend aan de door Peugeot gestelde kwaliteitseisen.





**504**  
SEDAN

**luxueus comfort  
en prima  
afwerking**



Wilt U prestaties en houdt U van snel en veilig rijden, maar ook van rustig en ontspannen toeren : De 504 biedt U dit alles met bovendien twee andere kwaliteiten die de reputatie van PEUGEOT hoog houden :

- stevigheid, dus een minimum aan onderhoud en reparaties,
- een goede verkoopwaarde, dus een goede geldbelegging.

De aankoop van een PEUGEOT 504 is een investering in een auto, die U tot tevredenheid zal stemmen.



peugeot504.info

# 504

SEDAN

de legendarische  
Peugeot  
kwaliteit

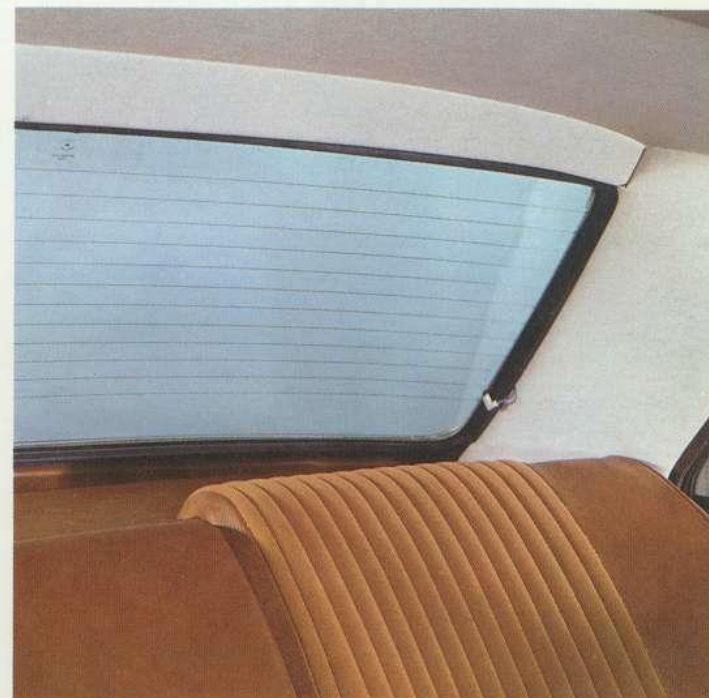
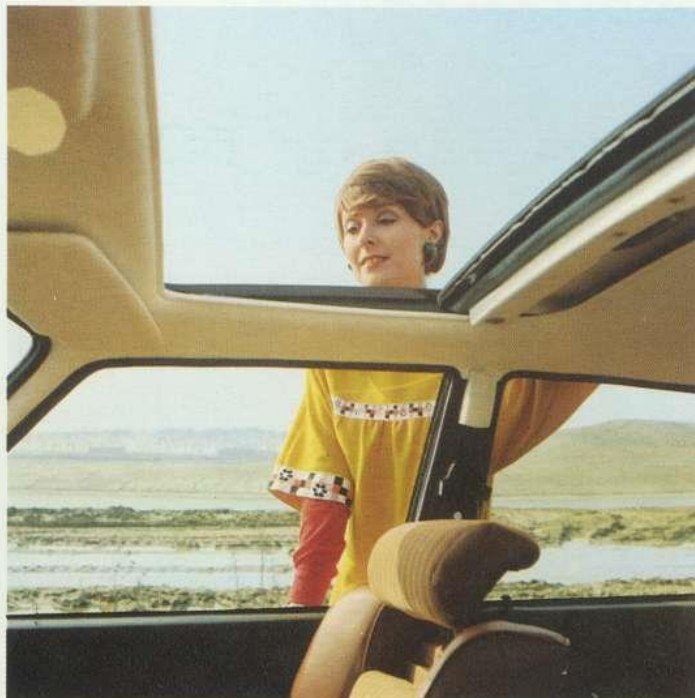




**504**  
SEDAN

ruimte  
voor alles  
en iedereen





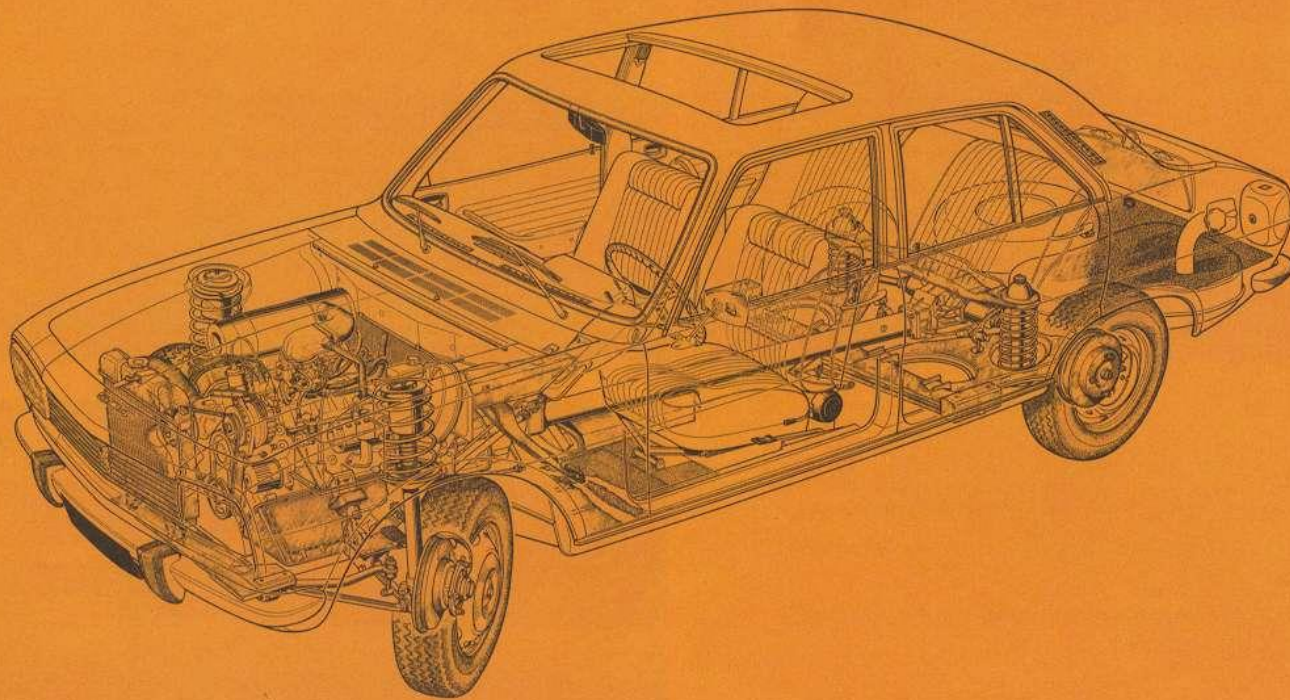
Wanneer U naar buiten trekt, op zakenreis gaat of met het hele gezin op stap bent, zult U zich met 5 personen en alle bagage op Uw gemak voelen in een 504 Sedan.

De kofferruimte is ruim en praktisch en vrij van het reservewiel gehouden, dat onder de vloer in een speciale houder is geplaatst.

En als U van frisse lucht en zon houdt, kiest U een schuifdak, waarmee U zich reeds op vakantie waant bij de eerste mooie dagen. Nog een waardevolle accessoire is de elektrisch verwarmde achterraut die het mogelijk maakt een vrij achteruitzicht te houden, hoe ook de weersomstandigheden mogen zijn.



## mechanische kwaliteiten van de 504



4-Cilinder lijnmotor, onder een hoek van 45° naar rechts gekanteld met kopkleppen en natte uitneembare bussen. Afgeveerde hypoid achterbrug met aandrijfassen voorzien van homokinetische tripode koppelingen. 4 onafhankelijk geveerde wielen met achterwieldraagarmen, die de aandrijfkracht op de carrosserie overbrengen. Stabilisatorstangen vóór en achter. Bekrachtigde schijfremmen op alle 4 wielen. Tandheugelbesturing met veiligheidsstuurkolom in twee delen door een kruiskoppeling verbonden.



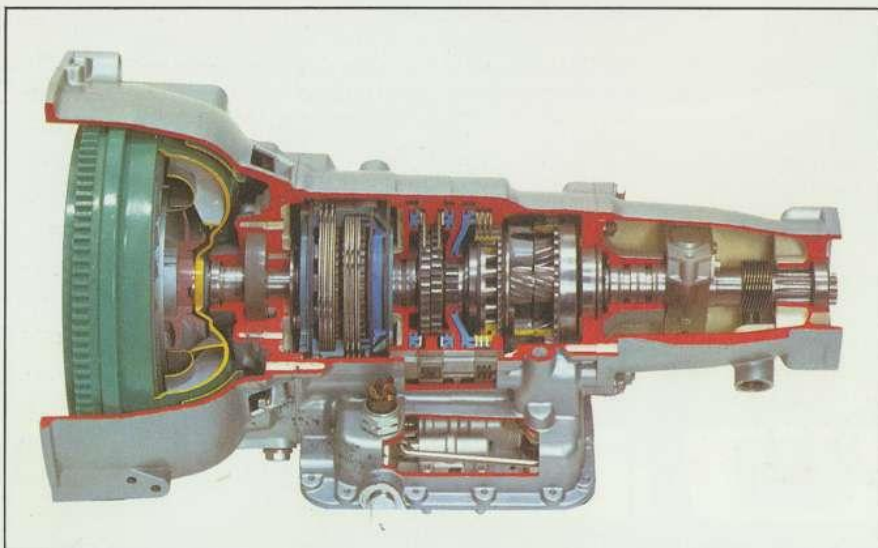
## ZF AUTOMATISCHE VERSNELLINGSBAK

gas geven en remmen, dat is alles,

het ontkoppelen, het koppelen en het schakelen kunt u vergeten; de automatische versnellingsbak doet dat voor u, soepel en geruisloos.

de 504 automatique biedt u :

- rustig rijden zonder enige moeite op buitenwegen, in de stad en in spitsuurverkeer, waarbij u slechts twee pedalen behoeft te bedienen : het gas- en het rempedaal.
- volledig automatisch schakelen zonder « schokken », zowel voor- als achteruit met de mogelijkheid naar believen terug te schakelen door alleen op het gaspedaal te trappen.
- het automatisch kiezen van de versnellingen volgens de werkelijke snelheid van de wagen en de kracht die van de motor wordt verlangd, door middel van het gaspedaal.
- de onmogelijkheid van afslaan van de motor bij stilstand van de wagen.
- blokkering van de achterwielen bij parkeren, onafhankelijk van de werking van de handrem.
- de mogelijkheid naar wens de 3 versnellingen via selectorhandel met de hand te schakelen.



### het rijden met de auto

De berijder beschikt over een op de tunnel gemonteerde keuzehandel, waarvan de zes standen overeenkomen met de volgende rijomstandigheden :

**Stand N** (neutraal) : deze stand komt overeen met de « vrijstand ».

**Stand 3** (stad-buitenweg) : deze stand komt overeen met de normale automatische overbrenging voor het rijden.

**Stand 2** (buitengewone omstandigheden) : deze stand maakt het mogelijk om snel te passeren door gebruik van versnellingspook.

**Stand 1** (buitengewone omstandigheden) : deze stand wordt ingeschakeld voor zeer steile hellingen.

**Stand R** (achteruit) : deze stand bevat een beveiliging.

**Stand P** (parkeren) : in de stand worden de achterwielen geblokkeerd.

**N.B.** : uit veiligheidsoverwegingen kan de motor alleen worden gestart in de standen N en P.

**Door een hydraulische veiligheid** is het mogelijk om bij grote snelheid de verhoudingen van de 2<sup>e</sup> en 1<sup>e</sup> versnelling van tevoren vast te stellen, zij worden echter pas ingeschakeld als de motor het dienovereenkomstige toerental heeft bereikt, zodat het « over de kop draaien » van de motor niet mogelijk is.

**Carrosserie en algemeen**

Zelfdragende carrosserie van staalplaat, dat een speciale anticorrosie behandeling heeft ondergaan (electrophorèse)  
 Motorkap met dubbele vergrendeling  
 Gewelfde zijruiten  
 Totaal glasoppervlakte : 2,25 m<sup>2</sup>  
 Uitzicht rondom : 331° (92 % van totaal)  
 Bumpers van gepolijst roestvrij staal  
 Totale lengte : 4,49 m - Totale breedte : 1,69 m  
 Hoogte onbelast : 1,46 m - Hoogte belast : 1,41 m  
 Inwendige breedte op ellebooghoogte vóór : 1,42 m  
 Inwendige breedte op ellebooghoogte achter : 1,39 m  
 Totale kofferinhoud : 546 m<sup>3</sup>  
 Spoorbreedte vóór : 1,42 m - Spoorbreedte achter : 1,36 m -  
 Wielbasis : 2,74 m - Bodemvrijheid belast : 0,16 m  
 Rijklaargewicht : benzine : 1 230 kg - diesel : 1 280 kg  
 Totaal toelaatbaar gewicht :  
 benzine : 1 710 kg - diesel : 1 760 kg  
 Trekvermogen voor aanhanger : 1.300 kg benzine/ 1.200 kg diesel  
 Inhoud van de brandstoftank : 56 l

**Motor met dubbele compound carburateur**

Overvierkante 4 cilinder lijn-motor, 45° gekanteld  
 boring x slag 88 x 81 - cilinderinhoud 1 971 cc  
 Compressieverhouding : 8,35/1  
 Max. vermogen : 98 SAE pk bij 5 600 omw/min  
 93 DIN pk bij 5 200 omw/min  
 Snelheid : 162 km/uur

Cilinderkop met gemeenschappelijk inlaatkanaal  
 Kopkleppen, door tuimelaars bediend  
 Nokkenas in zijkant van het cilinderblok  
 « Natte » verwisselbare cilinderbussen  
 Vijfmaal gelagerde smeedstalen krukas  
 Automatisch in- en uitschakelende ventilator (Peugeot patent)  
 Inhoud van het koelsysteem : 7,8 l  
 Inhoud van het motorcarter : 4 l

**Motor met indirecte benzine-injectie**

Overvierkante 4 cilinder lijn-motor, 45° gekanteld  
 Boring x slag : 88 x 81 mm - cilinderinhoud 1 971 cc  
 Compressieverhouding : 8,35/1  
 Max. vermogen : 110 SAE pk bij 5 600 omw/min  
 104 DIN pk bij 5 200 omw/min  
 Snelheid : 173 km/u

Cilinderkop met voor elke cilinder een afzonderlijk inlaatkanaal  
 Kopkleppen door tuimelaars bediend  
 Nokkenas in zijkant van het cilinderblok  
 « Natte » verwisselbare cilinderbussen  
 Elektrische benzine opvoerpomp  
 Kugelfischer injectie-pomp met hoogte correctie  
 Automatisch in- en uitschakelende ventilator (Peugeot patent)

**Dieselmotor XD 90**

Overvierkante 4 cilinder lijnmotor, 20° gekanteld  
 Boring x slag 90 x 83  
 Cilinderinhoud : 2 112 cc  
 Compressieverhouding : 22,1/1  
 Max. vermogen : 65 DIN pk bij 4 500 omw/min  
 Snelheid : 135 km/uur  
 Lichtmetalencilinderkop met wervelkamers  
 « Natte » verwisselbare cilinderbussen  
 Nokkenas in zijkant van het cilinderblok  
 Kopkleppen, door tuimelaars bediend  
 Vijfmaal gelagerde smeedstalen krukas  
 Automatisch in- en uitschakelende ventilator  
 (Peugeot patent).

**Koppeling**

Diafragma-koppeling - Kogeldrukager  
 Hydraulisch bediend

**Mechanische versnellingsbak**

4 volledig gesynchroniseerde versnellingen en achteruit  
 Overbrengingsverhouding :

benzine	diesel
1° : 0,281	1° : 0,273
2° : 0,475	2° : 0,461
3° : 0,732	3° : 0,710
4° : 1	4° : 1
Achteruit : 0,275	Achteruit : 0,267

**Automatische versnellingsbak**

De 504 benzine uitvoering is ook leverbaar met een automatische versnellingsbak (ZF automatische versnellingsbak voor de 504 met hydrokinetische-koppelomvormer).

**Transmissie**

Afgeveerde hypoïd achterbrug - Overbrengingsverhouding :  
 0,257 carburateur - diesel  
 0,264 benzine-injectie  
 Aandrijfassen met homokinetische "Glaenger Spicer" koppelingen

**Vering**

4 Onafhankelijk geveerde wielen met achterste wieldraagarmen, die de aandrijfkracht op de carrosserie overbrengen  
 Schroefveren met hydraulische dubbelwerkende Peugeot telescopschokbrekers  
 Vóór en achter stabilisatorstangen

**Wielen en banden**

Wielen Ø 355 mm/14"  
 Banden : 175 x 355 (175 HR 14) radiaal

**Besturing**

Met tandheugel en rondsel  
 Veiligheidsstuurkolom in twee delen met kruiskoppeling  
 Stuurslot  
 Draaistraal tussen trottoirs : 5,20 m  
 Draaistraal tussen muren : 5,45 m

**Remmen**

Schijfremmen op alle wielen gescheiden circuits  
 Hydraulische bediening met Mastervac rembekrachtiger en remkrachtverdelers  
 Controlelampje voor remvloeistofniveau en voor handrem  
 Handrem op de achterwielen, die automatisch bijgesteld wordt

**Elektrische uitrusting**

Batterij : 12 V  
 Wisselstroom generator  
 Trapeziumvormige koplampen met snel-afstelling van de lichtbundel  
 Op de injectieuitvoering : speciale koplampen met halogeen lamp en extra reflector  
 Achteruitrijlampen ingebouwd in de achterlichten  
 Ruitewissers met 2 snelheden en afslag (op dashboard)  
 Elektrische ruitensproeier bediend via een schakelaar onder het stuurwiel gecombineerd met de ruitewissers  
 2 claxons  
 Lichtsignaal

Wijzigingen, zonder voorafgaande kennisgeving, voorbehouden.

Bepaalde uitvoeringen worden niet in alle landen geleverd, raadpleeg uw dealer.

# PEUGEOT

# 1973



